



Nuestra ref.: 16545/2021/I/ESM/DBCP-37

27 de julio de 2021

Anexo: 1 (disponible en inglés solamente)

Asunto: Celebración de la 37ª reunión del Grupo de Cooperación sobre Boyas de Acopio de Datos (reunión virtual, 8 a 11 de noviembre de 2021)

Finalidad: 1) proporcionar a la Secretaría, no más tarde del **1 de octubre de 2021**, los informes nacionales sobre los programas de boyas actuales y previstos

2) comprobar la lista de coordinadores nacionales de programas de boyas y notificar a la Secretaría los cambios necesarios

Estimado señor/Estimada señora:

En nombre de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) y de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI) de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), me complace informarle que la 37ª reunión del Grupo Mixto de Cooperación OMM/COI sobre Boyas de Acopio de Datos (GCBD) se celebrará de forma virtual del 8 al 11 de noviembre de 2021.

A raíz de las diversas restricciones impuestas por la pandemia de COVID-19, la Junta Ejecutiva del GCBD ha decidido celebrar la 37ª reunión del GCBD del 8 al 11 de noviembre de 2021 en forma de sesiones virtuales diarias, de 3 horas de duración, que comenzarán cada día a las 12.00 UTC. El orden del día provisional y los demás documentos de la reunión se publicarán en el [sitio web del evento](#). Conforme a la decisión del Grupo, la reunión se celebrará únicamente en inglés.

La reunión tiene por objeto estrechar los vínculos con la comunidad de usuarios de datos de boyas y el sector privado, así como propiciar una mayor colaboración con esas partes. Las cuatro días de sesiones virtuales comprenderán, entre otras cosas, un taller científico y tecnológico, la presentación de los informes nacionales, análisis del impacto de los datos proporcionados por el GCBD a la comunidad de usuarios y del valor de esos datos para la comunidad, la estrategia quinquenal del GCBD y su plan de ejecución, los principios de funcionamiento del GCBD, la presentación de novedades por parte de grupos de acción, equipos especiales y grupos de trabajo, así como un debate sobre la colaboración con el sector comercial.

Al igual que en reuniones anteriores, se ruega a todos los participantes que aporten datos sobre el estado de ejecución nacional presentando un breve informe sobre la base del modelo del [anexo](#) y que lo remitan a la Secretaría de la OMM no más tarde del **1 de octubre de 2021**.

A los Representantes Permanentes de los Miembros ante la OMM

Copias: presidente del GCBD  
presidente del OCG  
presidentes de los Comités Directivos del GOOS y del GCOS  
copresidentes de la Junta Mixta de Colaboración

Tenga en cuenta que los informes nacionales se presentarán el 9 de noviembre de 2021 a partir de las 12.00 UTC. Si su país tiene la intención de presentar su informe nacional en esta ocasión, sírvase informar a la Secretaría no más tarde del **1 de octubre de 2021**. En el [sitio web de la reunión](#) se publicarán un documento de información y una convocatoria para la presentación de ponencias para el taller científico y tecnológico, en el que se abordarán los desafíos que es necesario afrontar para mantener las redes de boyas de datos por 10 o 20 años, o incluso por más tiempo, y el valor de los datos resultantes. Los resúmenes para el taller científico y tecnológico deberán enviarse a los coordinadores del taller no más tarde del **1 de octubre de 2021**.

Asimismo, le ruego que compruebe la lista de los coordinadores nacionales de los programas de boyas publicada en la página <https://oceanexpert.org/group/147> y que notifique los cambios necesarios. En el caso de que su país no hubiese designado aún a un coordinador nacional, le agradecería que lo haga.

Me permito recordarle que todos los Miembros de la OMM y todos los Estados Miembros de la COI pueden formar parte del Grupo. Por su parte, las organizaciones y los programas interesados también podrán participar en las distintas sesiones del Grupo. Le agradecería que notificara a la Secretaría, no más tarde del **1 de octubre de 2021**, si su país participará en la 37ª reunión del GCBD, que se llevará a cabo de forma virtual. De ser así, indíquenos por favor el nombre y los datos de contacto de su(s) representante(s). Se alienta a los participantes a que se inscriban en la sesión a través del enlace siguiente: [https://www.goosocean.org/index.php?option=com\\_oe&task=registerForEvent&event=3021](https://www.goosocean.org/index.php?option=com_oe&task=registerForEvent&event=3021).

Todos los documentos e información relativos a la reunión, incluidos el orden del día provisional, las plantillas para las presentaciones y los documentos, los anuncios del taller e información práctica sobre la teleconferencia se publicarán oportunamente en la página web: <http://www.goosocean.org/DBCP-37>.

Le agradecería que envíe por correo electrónico, a la dirección [dbcp-tc@jcommops.org](mailto:dbcp-tc@jcommops.org), las notificaciones referentes a la participación en la 37ª reunión del GCBD, las eventuales actualizaciones de la lista de coordinadores nacionales, las copias electrónicas de los informes breves citados anteriormente y los planes para la presentación de informes nacionales.

Aprovecho esta oportunidad para agradecerle el apoyo que presta a las actividades marinas.

Le saluda atentamente.



Dr. Wenjian Zhang  
por el Secretario General

**DATA BUOY CO-OPERATION PANEL (DBCP)**

**FORMAT FOR NATIONAL REPORTS ON CURRENT AND  
PLANNED BUOY PROGRAMMES**

Ref.: 17761/2021-1.0 GS

A template of the form can be downloaded from the following SharePoint site:

<https://wmoomm.sharepoint.com/:w:/s/wmocpdb/EQ1z8KndbxREkzE6RH4NFkkBDdvOItnE74OP8f4voMMSbg?e=pgru6r>

It is recommended that this form is filled in electronically and returned to the Secretariat to the following email address in electronic format: [dbcp-tc@jcommops.org](mailto:dbcp-tc@jcommops.org).

---